

怪兽孟思特

MANSTER THE MONSTER

文: 梁晓燕 译: Michael 图: 吴月娥 王美玲



石油工业出版社



de guài shòu jiào mèng SĪ tè 特 的怪 mèngxiǎngzhèn de rén hěn yuàn hěn yuàn de shān lĭ miàn 很 很 离 镇 的 人 近 近 的 山 zhī dào tā jìng zhù zài méi yǒu rén nă li jiū 道 他 究 竟 住 在 哪 知 shì shén me yàng tīng shuō rén zhī dào tā zhǎng de Ζİ 道 他 长 得 是 什 么. 样 知 说 shì biànchéng gè zhŏngyàng dà de běn shì tā zuì ΪÙ 是 变 最 大 的 就 成各种 他 本 xià rén 吓 人

There once was a monster named Manster, who lived far, far from Imaginary Town. No one knew exactly where he was. No one knew exactly what he looked like. But in Imaginary Town, people said that he could take on the shape of anyone or anything to scare people.



huì cóng shuì mèng li xiǎo bǎo bao 候 宝 时 1 宝 会 从睡 tè biànchéng wū lái zhuā rén xǐng shuō mèng SĪ pó 变 巫 婆 来抓 醒说 成 tiān hēi xiǎo hái Zi bù găn 孩 不 1) 走 de xiàna àn pà mèng SĪ tè duŏ zài jiǎo 暗 特 暗 的 恭 在 帅白 chū lái xià rén gào nà xiē tiáo pí ma men 妈 那 此 皮 出 来 妈 们 调 de hái auāi tè bă nĭ bù mèng sī jiù 的 亚 特 把 不 就 zhuō qù 捉

le shuō lái qí guài shuí yě tīng zhè huà 说 听了 这 台 话 怪 奇 谁 zài aăn dăo dàn 敢 再 捣 都

Thinking that Manster had become a witch, little babies would wake up in the night and cry.

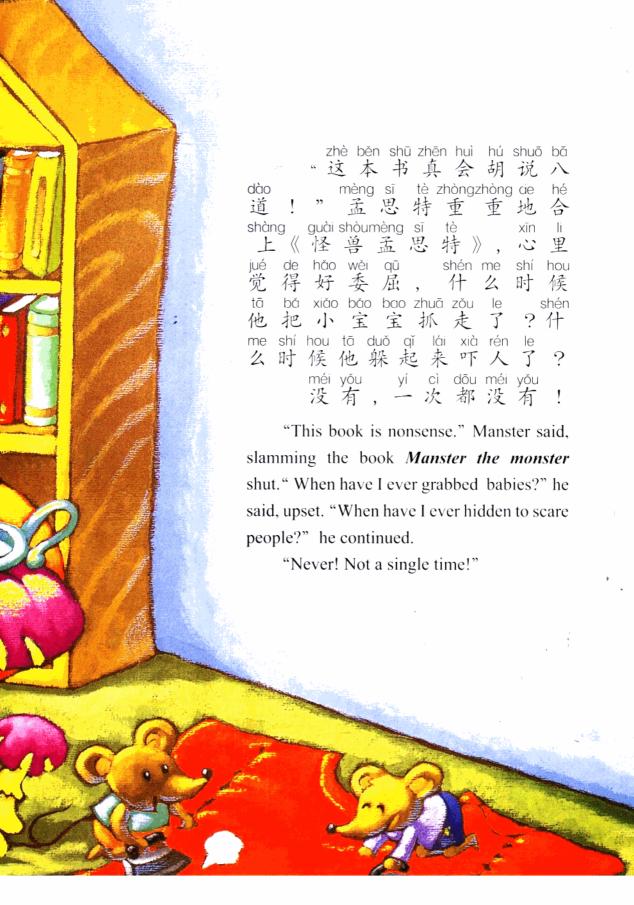
Afraid that Manster was hiding in the corner, little kids would not dare or go out after dark. Mothers warned their naughty children, "Behave yourselves, or Manster will get you."

The warning worked. Not a single child would misbehave.

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com







kě shì mèngxiǎngzhèn de jū mín bǎ mèng sī tè shuō de xiàng 可是梦想镇的居民把孟思特说得像shì è zuò jù de dà guài wù hái bǎ wǒ huà de nà me chǒu是恶作剧的大怪物,"还把我画得那么丑!"

mèng sī tè yí miàn zhào jìng zi zuǐ li yí miàn dū nang 孟思特一面照镜子,嘴里一面嘟囔。yuán lái ràngmèng sī tè zuì shēng qì de shì rén jia bǎ tā huà de原来让孟思特最生气的是人家把他画得tài chǒu le太丑了。

mèng sī tè zhẳng de gēn běn jiù bù chǒu shuō zhēn de , 孟思特长得根本就不丑, 真 xiǎo xiǎo de yǎn yuán yuán de shēn zi dà dà de tóu ,圆 大 1 小的 眼 圆的身 大 的 头 hái tǐng kě shuō aĭ ài lái de 还 挺 ,说起 可 的

The residents in Imaginary Town, however, pictured Manster as a terrible monster.

"And the pictures they draw of me are so ugly." Manster said, looking at himself in the mirror.

What made Manster the maddest was that he was not really ugly. He had a big head, little eyes, a round body and a straight nose. He was lovely.





dìng yào xiàng dà jiā 家 shì qīng chǔ mèng jiě 解 要 向 大 de mèngxiăngzhèn de rén duì tā de wù huì shí 思 特 得 想 的 对 的 镇 他 误 会 zài 在 jué dìng qịn tài dà suŏ уĭ tā zì dào zhènshàng le 决 定 大 所 他 太 以 亲 自 到镇上 zǒu yí 走 一 tàng 趟

"I need to make people in Imaginary Town understand me." Manster thought. So he decided to visit the town.



此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com







tā xiān lái dào cháng tuǐ lù lu de jiā yīn wèi tā tīng 他先来到长腿露露的家,因为他听shuō lù lu shì mèngxiǎng zhèn li zuì piào liang de nǚ shēng xiǎng yào 说露露是梦想镇里最漂亮的女生,想要lái qiáo gè jiū jìng lù lu xiǎo jiě zài jiā ma来瞧个究竟。"露露小姐在家吗?"

First, he came to the house of Long-Legged Lu-Lu. He heard that Lu-Lu was the most beautiful girl in the town. He wanted to find out. "Is Miss Lu-Lu at home?"

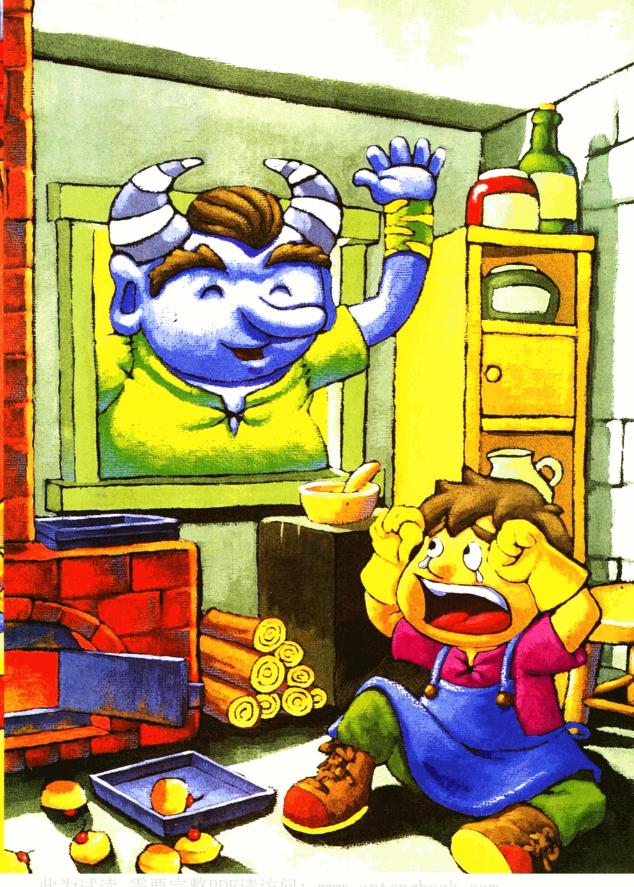


ya dà mén yì dǎ kāi 呀?"大门一打开 chū Kai 开, 谁 出 nĭ jiù shì bái liăn nĭ Iù lu ma mèng sī tè "你,你就是露露吗?" 白 孟思特惊 脸 de shuō bù chū huà lái zhè jiù shì mèngxiǎngzhèn de dà měi nǚ 得说不出话来,"这就是梦想镇的大美女?" lu bǐ tā hái jīng yà fā chū de jiān jiào 露露比他还惊讶 发 出 shēngràng mèng sī tè de ěr duo shòu bù liǎo mèng sī tè zhĭ hǎo gǎn 让孟思特的耳朵受不了,孟思特只 liū zŏu le 溜走了。

"Who is it?" The door opened, showing a big white face. "You? You? You are Lu-Lu?" Manster was so surprised that he couldn't go on. "Is this the beauty of Imaginary Town?" he thought.

But Lu-Lu was even more surprised than he was, and yelled so loud that





此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com